

エッセイ Essay



パートナーシティ 一年の歩みをふりかえって

リトアニア共和国
パネヴェジス市通信部部长代理

ヴィルマ・クチュイテ

21世紀の町は、自治体の境界や国境をはるかに超えて広がる人と人とのコミュニケーションなしには想像できません。友好都市提携は、そのようなコミュニケーションの公式な形であり、友情と相互理解がカギとなります。国際協力の実践は、自治体レベルにおいて違いをもたらします。

1年前、パネヴェジス市は、はるか太平洋の彼方より、豊橋市を新たなパートナーシティとして迎え入れました。2019年6月、パネヴェジス市と豊橋市は協定書に署名し、パートナーシティとなりました。今日は、友好の絆に基づく1年間の協力を振り返ります。短い期間ではありますが、私達の友情が距離を縮め、そしてお互いに問題点を共有し、意見を交換し、問題についてさまざまな視点を理解できる素晴らしい友達が日本そして豊橋にいるということを知るのは十分でしょう。

事実、パネヴェジス市と豊橋市の最初の交流は、2018年の初めに始まりました。その年は、両市の公式訪問団の訪問及び佐原市長と R.M. Račkauskas 市長の会談が行われました。パネヴェジス市訪問団は、街が歌と踊りであふれる「豊橋まつり」に参加するという、大変貴重な体験をする機会を得ました。「ええじゃないか」の精神、そして「総おどり」に身を投じる豊橋市国際交流協会のメンバーの姿を決して忘れることができません！

2019年6月にパネヴェジス市は豊橋市友好訪問団を歓迎し、同年10月には豊橋市の中学生海外派遣団が同市に滞在しました。これらは、日常生活、文化、アイデンティティについて相互理解と学習を促進するために行われた素晴らしい一歩でした。この活動は、特に若者にとっては非常に価値があるものです。

コロナウイルスの発生は私たちの生活の多くの側面に影響を及ぼし、友好都市の交流も例外ではありません。私達が2020年後半に予定していた豊橋への訪問も中止せざるをえませんでした。しかし、目下世界が直面している困難を今までにないアイデアで乗り切り、また共に協力し両市の未来をより強固なものにしあえることを望んでいます。

A town of the 21st century can hardly be imagined without human communication stretching far beyond community boundaries and national borders. Town-twinning is an official form of such communication, the key values of which are friendship and understanding. International cooperation in practice makes a difference on community level.

A year ago, Panevėžys embraced a new partner city from over the remote waters of the Pacific Ocean-Toyohashi. In June 2019 Panevėžys and Toyohashi signed Cooperation Agreement and became partner cities. Today we look back to one year of cooperation based on twinning bonds. It is not a long period of time, however, it is enough to learn that friendship makes long distances short and that in Toyohashi and in Japan we have wonderful friends with whom we can share problems, exchange views and understand different viewpoints on any issue.

In fact, the first successful contacts of Panevėžys and Toyohashi started earlier, in 2018. That year has seen the exchange of the visits of official delegations of both cities and meetings of the Mayors Mr. K. Sahara and Mr. R.M. Račkauskas. Delegation of Panevėžys had a unique possibility to become part of an unforgettable city festival of Toyohashi when the city becomes filled with dancing and singing people. EIJYANA IKA spirit is never to forget! As well as devotion and commitment of the members of Toyohashi International Association.

In June 2019 Panevėžys welcomed a delegation of citizens of Toyohashi and in October the same year the delegation of representatives of Toyohashi Municipality, teachers and students stayed in Panevėžys. These were wonderful steps made to promote mutual understanding and learning about daily lives, cultures and identities. That is of great value, especially for young people.

We have to admit that the coronavirus outbreak has touched many aspects of life and twinning exchanges are no exception. We had to cancel visits which were planned in the second half of the year 2020. However, we hope that the temporary challenges the world is facing now, will be followed by new inspirations to work together and make the future of our cities stronger.

With コロナ～コロナとの共存～

先般、新型コロナウイルス感染症緊急事態宣言が解除されたものの、わたしたちは第二波に備えて、感染拡大を予防する「新しい生活様式」に移行していく必要があります。当協会におきましても、予定していた上半期の事業がほぼ中止となりましたが、新生活様式のガイドラインののっとなって、「今できること」を可能な限り推し進めていきたいと思っております。

さて、日頃、協会を利用している方たちが「自粛期間中をどのように過ごしていたか」の声をいただきましたので紹介します。



八代明恵さん(にほんごきょうしつボランティア歴:6年)

普段は、日本語教師として、来日直後の技能実習生に日本語を教える仕事をしている。コロナで技能実習生が来日できなくなったため、4～5月は仕事がなかったが、個人的に教えている生徒達にはオンラインで授業を行った。また、自身のスキルアップについても、通常日本語教育関係の講座は東京や名古屋で開催されることが多く、遠方でなかなか参加できないが、今回のコロナでオンラインで行われたため、普段参加できないような講座にも参加ができ、友達のネットワークも広がった。オンライン講座は、有料でもいいので今後も続けて欲しい。

イスカンダル・アブドゥル・カディールさん(インドネシア 主夫 にほんごきょうしつ歴:1年11か月)

普段、奥さんや子ども達は昼間学校に行っているが、コロナで休校になりずっと家にいたため、家族みんなで一緒に過ごすことができ、テレビを見たり、ゲームをしたり、毎日楽しかった。

ラマダンのとき、子ども達は月から金まで学校で昼食を食べ、土日は家族で断食をするが、今回コロナとラマダンがちょうど重なり、子ども達がずっと家にいたため、平日も家族で断食することとなり、子ども達にとってそれが大変だった。



チェン・フェイインさん(台湾 主婦 にほんごきょうしつ歴:4年)

You Tubeを見ながらマスクの作り方を研究して、これまでに30枚以上のマスクを製作しました。

今ではシンプルなデザインから立体的なものまで作れるようになりました。製作したマスクは友達や家族に使ってもらっています。

NHKの大河ドラマが好きでよく見っていますが、武士の言葉遣いを理解するのが難しいです。

温かいご支援をいただきました



株式会社エムサポート様からお米100KGの寄付を頂きました。代表取締役社長 星野シルピオ様は「困っている方々のお役に少しでもたてれば」とコメントされました。

協会内で協議の上、カトリック豊橋教会と豊橋ミッションアポイオキリスト教会にそれぞれ寄贈いたしました。

←カトリック豊橋教会 Jude Peirispulleさん

温かいご支援をお待ちしております

コロナ禍で困っている方々に対してNPO-ABT(豊橋ブラジル協会)は広く支援を呼び掛けています。この困難な時にこそみんなで手を取りあう支援の輪が欠かせません。ABTでは日持ちする食品や衛生用品などの物資の寄付を受け付けており、必要としている外国人ご家族を支援しています。

物資をおゆずりいただける方、また受け取りたいというご家族の方はABTまでご連絡ください。(☎0532-39-3437)





「チカラ」を「価値」に

MUSASHI

武蔵精密工業株式会社

本社/豊橋市植田町宇大路39-5
http://www.musashi.co.jp/



新型コロナウイルス感染症支援策

支 援 名		内 容	連 絡 先
緊急小口資金貸付		コロナウィルスの影響による収入減少 貸付上限20万円	豊橋市社会福祉協議会 ☎(0532)52-1111 応対時間 9時～17時 (土、日、祝日を除く)
総合支援資金 貸付	生活支援費	生活再建までの生活費 貸付上限15万円/月(単身世帯の場合) 無利子・保証人不要	
	住宅入居費	敷金礼金等の賃貸住宅入居の初期費用 貸付上限40万円 連帯保証人有的場合無利子	
臨時特例つなぎ資金貸付		公的給付等をうけるまでの生活に要する費用 貸付上限10万円 無利子・連帯保証人不要	
住居確保給付金		離職・廃業から2年以内または休業等により収入 が減少し、離職等と同程度の状況にある方 給付上限35,000円(単身の場合) 支給期間:3ヶ月	豊橋市役所 生活福祉課 ☎(0532)51-2313 応対時間 9時～17時 (土、日、祝日を除く)

◆他にもさまざまな支援があります。お困りの外国人の方にご案内ください。
詳しくは豊橋市のHP等でご確認下さい。 <https://www.city.toyohashi.lg.jp/>

豊橋市外国人総合相談窓口

私たち3人がインフォピアでお待ちしています

コロナ禍において国、市町村からさまざまな経済的支援が打ち出されておりますが、日本語がわからず取り残されている外国の方がお近くにみえましたら是非ともインフォピアをご案内ください。

鈴木ギダ(ポルトガル語・スペイン語)相談員歴21年

ポルトガル語とスペイン語を担当しております。外国人は日本で生活するにあたって、言葉や文化の違いで悩み事が多いかと思えます。その時は、まずはインフォピアまでご相談ください。



上岡じゅりえつと(英語・タガログ語)相談員歴1年

言語や文化を知らない国に住んでいる外国人はとてもストレスがたまりがちです。言葉が不安で助けを求める勇気がない方がいるかもしれません。どうぞ心配しないでください。

私達は電話または窓口で皆さんの話を聴くためにここにいます。
よろしく願いいたします。

周秋君(中国語)

今年4月から豊橋市外国人総合相談窓口の仕事を始めました。新米ですが、頑張っていきたいです。子供の困りごとや日本語学習をはじめ、どんな問題でも一緒に解決していきましょう。皆様の相談をお待ちしております。よろしく願いします。



私のまちに SALA、暮らしとともに SALA

sala サーラエナジー株式会社

〒440-8531 豊橋市駅前大通 1-55 サーラタワー
<https://www.salaenergy.co.jp/>



ホームページはこちら

I ンフォメーション nformation

こんな時だからこそ繋がりましょう

リトアニア・パネヴェジス市 パートナーシティ協定1周年記念

リネンのマスク 作りました！

リトアニア

豊橋市は、昨年6月に、リトアニア・パネヴェジス市とパートナーシティ協定を結びました。リトアニアの特産品であるリネンは、吸湿性、速乾性が高くこれから暑くなる季節に向けて最適です。涼しく、洗って繰り返し使えるリネンのマスク、一度試してみませんか。

カラー

6色(ブルー、ライトセージ、ライトイエロー、ブルー系チェック、ブラウン、赤)
リトアニア国旗の刺繍がワンポイントに入ったお洒落なマスクです。※チェック、ブラウン除く夏らしい色をセレクトしました。赤、ブラウンは個性的でお洒落です。

お値段

1枚 **¥1,500**(税込み)、チェック、ブラウンは**¥1,400**(税込み)

入手方法

豊橋市国際交流協会 事務局、ALINA*KUKKA店頭で取扱い
詳しくは当協会HPをご覧ください。 [豊橋市国際交流協会](#)



How about Take Out?

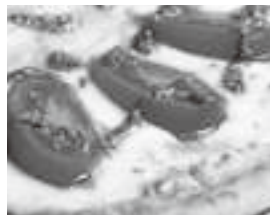
大人気のピザ専門店

Pizzaria Brasiliana

豊橋市春日町2-3-1 ムラタビル101
0532-69-1556

■営業時間／火～金 18:00～23:30
土 12:00～24:00
日 12:00～23:00

■定休日／月



豊橋ではまだまだ少ない
フィリピン料理の店

Kapamilya

豊橋市大崎町東里中49-1
080-3651-8397

■営業時間／火～土 10:00～22:00
■定休日／日・月



ゆたかな地域社会づくりに奉仕する



理事長 竹田 知史

蒲郡市神明町4番25号

TEL (0533) 69-5311

<https://www.gamashin.co.jp/>



「とよしん」は、ずっとこの街といっしょです。



おたくも うちも

豊橋信用金庫

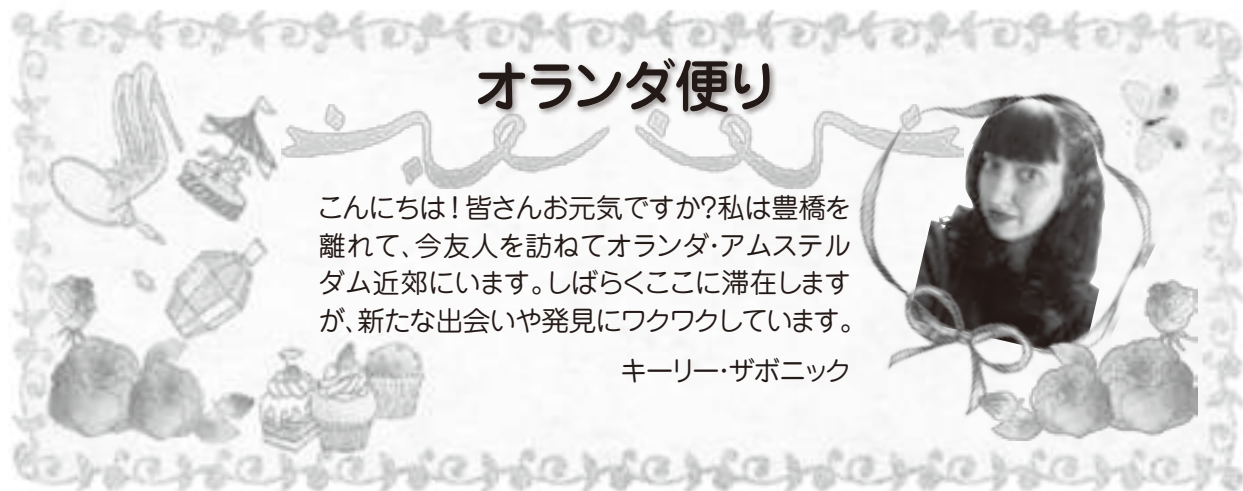
理事長 山口 進

豊橋市小畷町579番地 ☎(0532)52-0321(代)
<http://www.toyo-shin.co.jp>

外国暮らしの中での小さな発見や驚き

シリーズで、協会ボランティアで外国に滞在している方、もしくは以前滞在された経験のある方から寄せられた、外国に住んでみて発見したあれこれを紹介します。

引き続き2018年8月から2019年7月まで豊橋市国際交流員として在豊したキーリー・ザボニックさんからの情報です。



オランダ便り

こんにちは！皆さんお元気ですか？私は豊橋を離れて、今友人を訪ねてオランダ・アムステルダム近郊にいます。しばらくここに滞在しますが、新たな出会いや発見にワクワクしています。

キーリー・ザボニック



Communication with Bats

オランダではほぼ全ての動植物は保護動植物です。これは人間社会と大きな関係があります。もし建設会社や個人などがビルを建てたり、建物修理をしたり、建物を取り壊したい場合、このビルと周辺地域に動植物がいるかどうかを確認しなければなりません。保護類がいましたら、建設をする前に保護対象にしなくてはなりません。最近、自分の普通の仕事が少なくなったため、このような動物研究も行っています。

友達が事業主で、環境に関する研究などの事業活動を行っています。事業活動の一つに、こうもりの研究があります。しかしながら、こうもりは夜行性のためみつけにくい動物です。そして、人間がこうもりの音声コミュニケーションの方法を聞くことはできません。反響定位で飛行し、コミュニケーションもしていますが、とても高い周波を使いますので、人間の耳には認識できません。それならどうやってこうもりを見つけるのでしょうか。こうもり探知機という機械を使って、その高周波を人間が聞こえる周波に変えます。そして、周波録音からどんな類か分かるようになります。これは私の大学院の研究と関係があります。言語学のなかで音響学を研究したので、この仕事と以前の活動は同じです（もちろん人間の言語の音波の代わりに、こうもりの音声を調査しています）。

動物を守るのは大事ですので、このような楽しい仕事ができる機会があつてよかったです。



人は財産です。
人財のご相談はアンサーが承ります。

株式会社アンサー

(人材派遣業・有料職業紹介)

〒440-0843 愛知県豊橋市東幸町字大山9-4
TEL: 0532-64-7512 FAX: 0532-74-0153

よく、何の会社ですか？と聞かれます。

株式 社の のめ ざ 会社 東雲座カ/パニー

企画も照明も音響も、舞台演出もしますし、野外舞台も設営できます。映像も作れますし、印刷物も作ります。企業や公共自治体の展示デザインもやっています。オリジナル演劇を作って、脚本・演出など…総合プロデュースもします。舞台セットも回り舞台まで作ってしまいます。さらには小説なども出版しています。 ———— こんなので、できる？に答える「//カ/」です。



ジェイク ヤスモリ

Jake Yasumori

豊橋市国際交流員

Toyohashi City Coordinator for International Relations

ジェイクさんは7月末に国際交流員の任期を終えハワイに戻ります。最終日のコラムをお届けします。

第4回 日本語を学んでいる外国人

読者の皆様、こんにちは。元気にしていらっしゃいますか。今回の記事では、自分の日本語の学習を中心に「外国語の学び」について話したいと思います。

個人的な意見ですが、外国語の学習という行為自体は非常に興味深いです。外国語の学びを始めたきっかけ、活用している学習方法、学習を続けている理由や最終的な目標などは人それぞれ違うので、人が歩んでいる「学習の道」も異なります。そこで、自分の「学習の道」というものはどういうものなのか、どのような道を歩みたいのかを明らかにしておけば、自分が望んでいる結果を出すことができると思います。簡潔に言えば、目標や理由をしっかりと考えてから学習方法や内容を自分で決めるということです。

「それなら誰だって思い付く」と思っている方もいるでしょう。ですが、外国語の学習ならなおさらやるべきことだと思います。なぜなら、外国語の学習は難しいからです。今は半分冗談でしたが、外国語習得の半ばで挫折する人や何年経っても語学力がなかなか上がらないと感じる人も大勢いると思います。これはあくまで自分の仮説ですが、そういった人たちの中にはあまりにも険しい「学習の道」を歩もうとしたせいで途中で諦めたり、進めなくなったりした人が山ほどいます。彼らが最初から自分にとって楽な道を作っていたら、学習をよりスムーズに進めたかもしれません。

その楽な道というのもまた人それぞれですが、僕は「二兎を追う者は一兎をも得ず」ということわざを意識しながら、自分にとって非常に楽で性に合っている日本語習得の道を作り、2015年の3月に最初の一步を踏み出しました。しかしことわざと違ってウサギさんではなく、日本語の知識を追うことにしました。そして自分にとって不要な知識を追うのを最初から諦めました。具体的に言うと、漢字の書き方と書き順の暗記、発音と会話の練習と、文章の書き方の学習を最低限にしておきました。そうすれば「日本人が書いたものを深く理解したい」と

「翻訳の仕事をしたい」という自分の目標を実現させるための学習に集中できたからです。

この2つの目標以外に、日本語を学習しようとしたもう1つの目的がありました。それは、ハワイ大学に入学して安い学費で学士号を取ることでした。ハワイ大学では、日本語を専攻として選ぶ学生はその際にプレースメントテスト(日本語の語学力を評価するテスト)を受けられます。そのテストで良い点を取ったら、1,2年生のための日本語授業を飛ばすことができ、加えて飛ばした授業の単位も獲得できます。要するに、いい評価を得れば2年間分の学費と時間の節約が可能です。それを目標に掲げて、やる気満々で日本語の独学を始めました。

独学を始めたとはいえ、最初はどうしたらいいのか全くわかりませんでした。今振り返ってみると、試行錯誤を繰り返していただけたかもしれません。ですが、そのおかげで文法の基礎を様々な教科書から様々な方法で何回も学び直しました。そして文法や助詞の微妙な違いを学習するには日本語文法辞典を愛用し、単語や漢字を暗記するためにSRS(間隔反復ソフトウェア)を活用しました。5か月間で自分の正気を疑うくらい日本語を勉強して、時には1日中ひたすら日本語を勉強した記憶もあります。

同年の8月に、3年生の日本語授業に入ることに成功しました。その時点では授業の内容はほぼ復習と同様だったため、自分の学習を続けるために外国人向けの教科書やSRSではなく、日本人向けのメディアを学習資料として使い始めました。漫画、アニメ、ドラマ、ゲーム、音楽など、元々興味があるものを全部日本語で日常的に取り入れました。今でも同じ学習方法を使っていますが、僕にとってこれは学習というより、ただ自分がやりたい遊びを可能な限り日本語でやっているようなものです。

こうして自分の「学習の道」が徐々に「遊び」に変わっていき、その「遊び」が言語力の日々の糧になっています。無論、まだ日本語のわからない表現や言葉がたくさんあり、文法のミスもよくやらかしてしまいます。ですが、新しい知識が毎日身に着くのは極めて楽しいことで、いつまでも遊び続けられそうです。

世界各國の出身者が月替わりで出演し、出身国についてお話す番組!!

とよはし・サ・ワールド

[放送日時] 毎週火曜日 12:45~13:00
毎週土曜日 12:30~12:45(再放送)
[パーソナリティ] 渡辺欣生

FUN MEDIA TOYOHASHI
やしの美 FM 84.3MHz
スマホで聴こう! TEES-843FM
[URL] www.843fm.co.jp

株式会社 エフエム豊橋 〒440-8543 豊橋市小坂町596番地 TEL.0532-75-0840

うまいもんや
鯛松

Umaimonoya TAIMATSU

40名様までご利用頂ける
宴会場もございます。
歓送迎会、慶事のお集まりに
ご利用下さい。

〒440-0881 豊橋市広小路2丁目24
TEL (0532) 52-8601

■営業時間 / 17:00~23:00 (L.O. 22:00)
■定休日 / (日・祝) 予約のみ営業

COVID-19によって、海外へ気軽に出かけられない今、娯楽映画とはひと味違う映画をお届けします。

8月9日(日) 無料ZOOMオンライン映画上映会

『難民キャンプで暮らしてみたら』

10:00~11:25

グアテマラの貧困地帯で2か月間生活した様子を追ったドキュメンタリー。『1日1ドルで生活』のアメリカ人青年、ザックとクリスが今度はシリア難民が暮らすヨルダンのザーダリ難民キャンプで、1か月生活体験をする。国連が初めて映画制作者として2人を許可し、テントを建てたり配給に並んだりする難民の日常生活を体験。

◆制作 2015年アメリカ
[英語・アラビア語
日本語字幕]



『コスタリカの奇跡』13:00~14:40

1948年に軍隊を廃止。軍事予算を社会福祉に充て、国民の幸福度を最大化する道を選んだコスタリカの奇跡に追ったドキュメンタリー。コスタリカは軍事予算ゼロにしたことで無料教育や国民皆保険制度を実現し、「地球幸福度指数2016」世界ランキング140ヶ国中1位、またラテンアメリカで最も安全とされている国である。

◆制作 2016年アメリカ・コスタリカ
[英語・スペイン語
日本語字幕]



【オンライン上映会申込み方法】

Zoomのオンラインサービスを利用します。自宅等でPCやスマートフォンを使い鑑賞できます。事前に協会ホームページの予約フォームからお申込み下さい。詳しくは、ホームページ「ちらし」をご覧ください。

シリーズ
Series

Living in Toyohashi

市内在住の留学生、外国人の方に日本に住んで感じていることなどをお話いただくコーナーです。



こんにちは私は「仲屋淑恵(なかやよしえ)」と申します。私はペルーのリマで生まれました。1990年に日本に来ました。母国には子供の頃の最高の思い出があり、私にとってとても懐かしく感じます。私と日本語の出会い、母がいつも日本語で話をしていました。だから小さい頃から日本語に興味がありペルーにある日系文化会館に毎週土曜日に通って基本を習いました。その後来日し、母と2人で日本の旅が始まりました。

美しい文化、風景、美味しい食べ物、そして安全で

穏やかな生活を送れる日本にとっても感謝しています。

私の両親と兄弟も豊橋に住んでいます。ブラジル国籍の夫と出会い、子供が2人います。私は現在金融機関で働いており、家族の夢のために毎日奮闘しております。

どうぞよろしく申し上げます。

会社員

仲屋淑恵さん(ペルー出身)



〒440-0056 愛知県豊橋市南旭町78番地

OFFICE GOODS DELIVERY

IKUMO

株式会社 イクモ

TEL: 0532-56-0766

FAX: 0532-56-0767

http://www.ikumo-net.co.jp

法人向け通販最大手

オフィスの困ったに 応える

学校・保育園市場 NO.1

笑顔の介護のお手伝い

ASKUL

Smartoffice

スマートスクール

スマート介護

株式会社 豊橋タイプ

豊橋市松葉町2-5

Tel (0532) 53-5111(代)

Fax (0532) 53-6783

受講者募集!!

●やり直し英会話(初級)

日時：9月8日～11月24日(9/22・11/3休館)
毎週火曜日 19:00～20:30
新講師：クリスタル・ファージェソンさん/アメリカ

●劉先生と笑顔で学ぶ中国語(初級)

日時：9月12日～11月14日
毎週土曜日 10:30～正午
講師：劉 慶普さん/中国

●テレサのスタイリッシュ英会話(初級)

日時：9月9日～11月11日
毎週水曜日 10:30～正午

●シニアのための英会話(入門)

日時：9月10日～11月12日
毎週木曜日 13:30～15:00
講師：谷中 テレサさん/フィリピン

●はじめてのドイツ語(入門)

【秋学期のみ】

日時：9月12日～11月14日
毎週土曜日 10:00～11:30
講師：フランク・シェーファーさん/ドイツ

●小学生のための英会話(入門)

日時：9月26日～11月28日毎週土曜日
10:00～10:45 小学1～3年生クラス
11:00～11:45 小学4～6年生クラス
講師：ピーター・アチャンボーさん/アメリカ

●トリスタンの楽しい英会話(初級)

講師：トリスタン・セナーさん/オーストラリア

●はじめてのフランス語(入門)

【秋学期のみ】

講師：ペロ・ディディエさん/フランス
共通日時：9月13日～11月22日(11/15休館)
毎週日曜日 10:30～正午

お問い合わせは…

公益財団法人 豊橋市国際交流協会
〒440-0888 豊橋市駅前大通2丁目33番地の1 開発ビル3F
☎(0532)55-3671 <http://www.toyohashi-tia.or.jp>

豊橋市外国人登録者数の状況

国籍	人数	割合(%)
ブラジル	8,637	45.31
フィリピン	4,004	21.01
中国	1,429	7.50
韓国・朝鮮	1,287	6.75
ベトナム	1,121	5.88
ペルー	699	3.67
インドネシア	579	3.04
その他(64か国)	1,306	6.85
総人数(71か国)	19,062	100.00

豊橋市総人口	376,389
外国人登録者数の割合(%)	5.06

令和2年6月1日現在

- 内容 各クラス全10回。英会話の各クラスは英語による授業です。詳しい講座のレベル等、詳細についてはお問い合わせ下さい。
- 対象 市内在住及び通勤・通学の方、当協会賛助会員の方(シニア英会話は、50歳以上の方が対象)
- 定員 各クラス23人、小学生のための英会話15人、ドイツ語とフランス語各13人(抽選)
- 会場 (公財)豊橋市国際交流協会
- 受講料 一般：9,000円/賛助会員：7,000円
小学生のための英会話：6,000円(別途テキスト代必要)
- 申込み 返信先明記の往復はがきに、住所、氏名(ふりがな)、年齢、職業、学年、電話番号、希望する講座名(1人1講座につき1枚)、当協会賛助会員の方は「会員」と明記して、豊橋市国際交流協会まで。
・最少開講人数以下では、開講しない場合があります。
・受講料支払い後の返金はできません。
・新型コロナウイルス感染予防のため、入室時には検温を行います。各自マスクの着用、手指消毒の徹底をお願いします。
- 締切り 8月25日(火)必着 ※残席があれば引き続き募集します※

イベント企画・制作・運営のトータルプロ

EVENT PRO Wide

株式会社 イベントプロワイド
〒440-0858 豊橋市つづしが丘3丁目39番地11
■TEL: 0532-21-5956
■FAX: 0532-21-9956
<https://www.prowide.co.jp>
イベントプロワイド

(豊橋まちなかマルシェ会場)

プラス・ワンからはじまる可能性。

共和印刷株式会社
本社◎〒441-8042 豊橋市小池町36番地の1
tel.0532-46-3281 fax.0532-46-3285